

MANUEL D'UTILISATION

DWM-156

VERSION 3.00



D-Link[®]

MOBILE

Sommaire

1 Présentation du dongle D-Link	3
1.1 Introduction	3
1.2 Avertissements de sécurité	3
1.3 Champ d'application	4
1.4 Configuration système requise	5
1.5 Fonctions	5
2 Installation	6
2.1 Connecter le dongle D-Link et l'ordinateur	6
2.2 Exécuter le logiciel d'application	7
2.3 Déconnecter le dongle D-Link en toute sécurité	7
2.4 Désinstallation du logiciel	8
3 Fonctions et fonctionnement	9
3.1 Présentation de l'interface	9
3.2 Se connecter à l'Internet	11
3.3 Paramètres	14
3.4 Contacts	22
3.5 SMS	24
4 Aide	26
5 Foire aux questions et réponses	27

1 Présentation du dongle D-Link

1.1 Introduction

Merci d'avoir choisi le dongle D-Link.

Pour vous assurer que le dongle D-Link reste toujours en parfaite condition, veuillez lire ce manuel attentivement et gardez-le pour une utilisation ultérieure.

Les images, les symboles et le contenu de ce manuel ne sont fournis qu'à titre de référence. Ils ne pourraient pas correspondre exactement à votre dongle D-Link. Le produit réel prévaut.

Le dongle D-Link est un type de carte de données sans fil 3G multimode compatible avec les réseaux GSM/GPRS/EDGE/WCDMA/HSDPA(HSUPA). Il intègre quelques fonctions des cartes de données sans fil et des téléphones portables, et combine parfaitement la communication mobile avec l'Internet . Il fournit un service de données à travers les réseaux mobiles GSM/GPRS/EDGE/WCDMA/HSDPA(HSUPA) vous aidant ainsi à surmonter les limitations de temps et de zone et à communiquer sans fil n'importe quand et n'importe où.

1.2 Avertissements de sécurité

Au propriétaire

- S'ils sont insuffisamment protégés, quelques appareils électroniques, comme ceux du système électronique des véhicules, sont sensibles aux interférences électromagnétiques émises par le dongle D-Link. Si nécessaire, veuillez consulter le fabricant de l'appareil avant d'utiliser le dongle D-Link.
- Le fonctionnement de votre ordinateur avec le dongle D-Link pourrait interférer avec le fonctionnement des appareils médicaux

- Soyez conscient de la limitation qui accompagne l'utilisation d'un dongle D-Link dans des lieux comme les entrepôts de carburant ou les usines chimiques, où des gaz ou des produits explosifs sont traités. N'utilisez pas le dongle D-Link si nécessaire.
- Gardez le dongle D-Link hors de la portée d'un petit enfant, il peut causer des blessures s'il est utilisé comme un jouet.

Le périphérique

- Évitez d'utiliser le dongle D-Link près d'un appareil ou d'une installation à structure métallique qui peut émettre des ondes électromagnétiques. Sinon il peut influencer la réception de signaux.
- Le dongle D-Link n'est pas imperméable, veuillez le garder au sec et le conserver dans un lieu ombragé et frais.
- N'utilisez pas le dongle D-Link tout de suite après un brusque changement de température. Dans un tel cas, il y aura de la condensation à l'intérieur et à l'extérieur du dongle D-Link ; donc ne l'utilisez pas jusqu'à ce qu'il sèche.
- Prenez soin du dongle D-Link. Ne le laissez pas tomber, ne le pliez pas, ne cognez pas dessus, ne le traitez pas rudement pour éviter des dommages destructeurs.

Dans un avion

- Veuillez éteindre le dongle D-Link avant le décollage de l'avion. Il n'est jamais permis d'utiliser la carte de données pendant le vol pour protéger le système de communication de l'avion des interférences. Utilisez le dongle D-Link uniquement avant le décollage, avec la permission de l'équipage et selon les règlements de sécurité.

1.3 Champ d'application

Le dongle D-Link prend en charge les ordinateurs Apple.

1.4 Configuration système requise

Système d'exploitation : Mac OS version 10.4 ou ultérieure

Configuration :	Processeur	PowerPC ou Intel
	Processeur	500 Mhz ou plus puissant
	Mémoire	128 Mo ou plus

La performance du dongle D-Link pourrait être affectée si la configuration réelle n'atteint pas les valeurs recommandées.

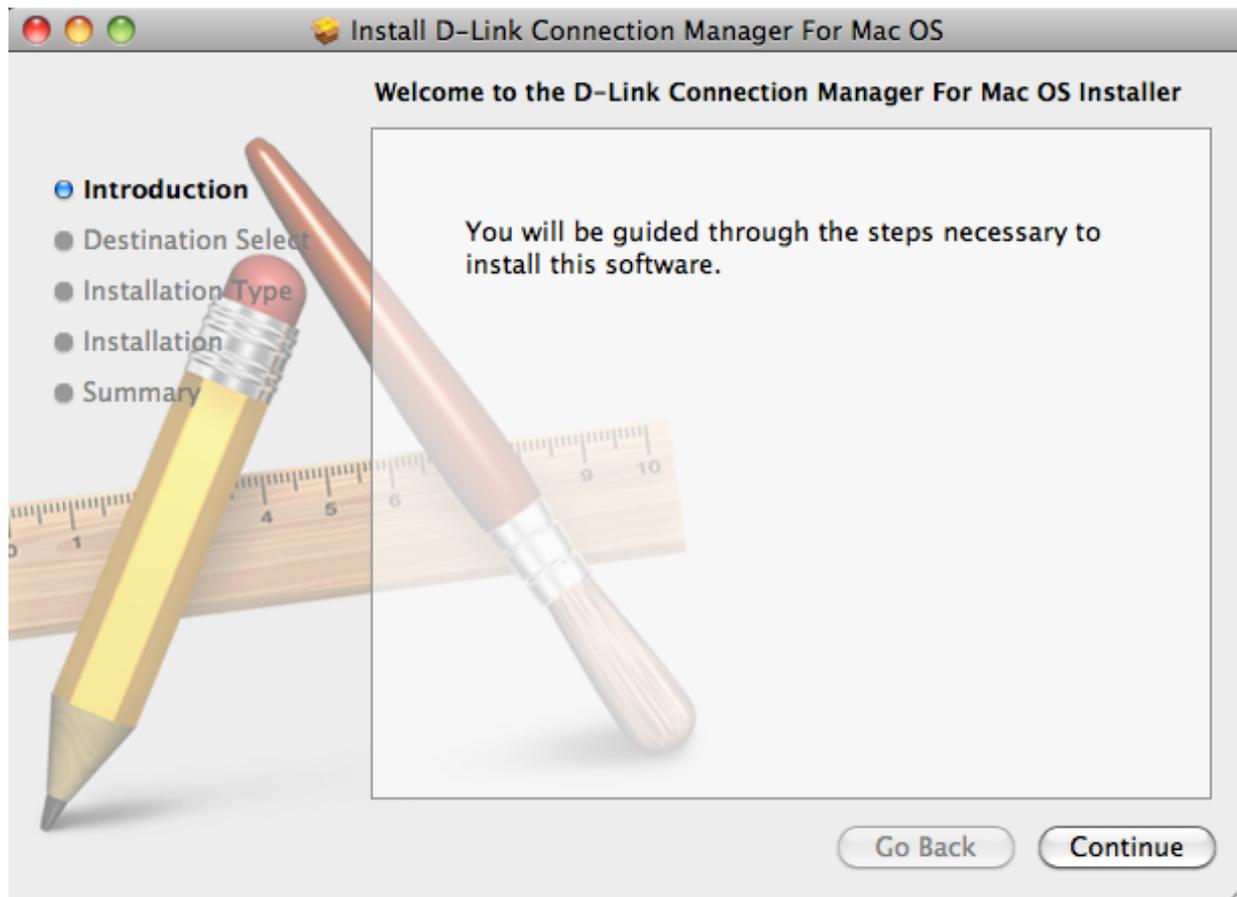
1.5 Fonctions

Service de données, gestion d'applications, etc.

2 Installation

2.1 Connecter le dongle D-Link et l'ordinateur

Connectez le dongle D-Link à votre ordinateur. Double-cliquez sur le programme d'installation du logiciel, et suivez ensuite les étapes d'installation suivantes :



1) Appuyez sur le bouton **“Continue”** (Continuer) sur la page d'accueil.

- 2) Sélectionnez un volume cible pour installer le logiciel sur le volume “Macintosh HD” (Disque dur Macintosh), et cliquez ensuite sur “**Continue**” (Continuer).
- 3) Comme Installation Type (Type d'installation) sélectionnez “Customize” (Personnaliser) ou “Easy Install” (Installation facile), et cliquez ensuite sur “**Install**” (Installer).
- 4) Veuillez saisir votre nom d'utilisateur et votre mot de passe pour vous authentifier, et cliquez sur “**OK**” pour installer.
- 5) Cliquez sur “**Continue Installation**” (Continuer l'installation) pour vous assurer que la fermeture de l'installation soit effectuée par l'utilisateur.
- 6) Faites un clic gauche sur “**Close**” (Fermer) pour terminer l'installation du logiciel.

Remarque : Si vous avez des problèmes avec l'installation ci-dessus, veuillez contacter le fournisseur de services pour obtenir de l'aide.

Après l'installation, sélectionnez “**Finder**” → “**Applications**” et vous verrez un programme répertorié : “**D-Link Connection Manager**” (Gestionnaire de connexion D-Link) ; le dongle D-Link est prêt à fonctionner normalement.

2.2 Exécuter le logiciel d'application

Après que le dongle D-Link soit installé et connecté normalement, double-cliquez sur “**Finder**” → “**Applications**” → “**D-Link Connection Manager**” (Finder → Applications → Gestionnaire de connexion D-Link) sur l'ordinateur pour exécuter le logiciel d'application.

2.3 Déconnecter le dongle D-Link en toute sécurité

Veuillez d'abord fermer le logiciel d'application, et enlevez ensuite le dongle D-Link.

2.4 Désinstallation du logiciel

Fermez le programme d'application avant de désinstaller le logiciel.

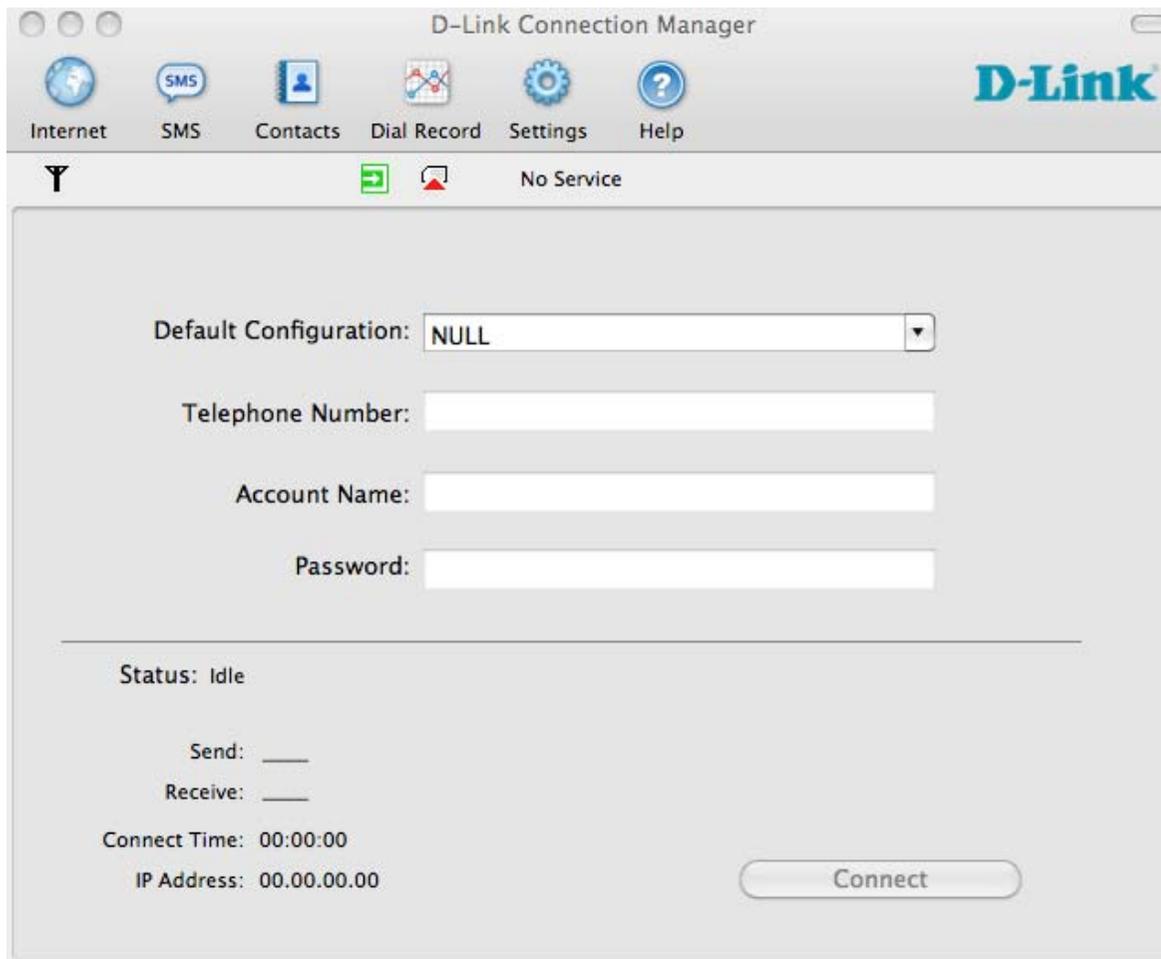
Sélectionnez **“Finder”** → **“Applications”** → **“Uninstall D-Link Connection Manager”** (Finder → Applications → Désinstaller → Gestionnaire de connexion D-Link) pour désinstaller le logiciel.

3 Fonctions et fonctionnement

3.1 Présentation de l'interface

Le logiciel Mac comprend trois parties: la zone des boutons fonctionnels, la zone des informations système et la zone utilisateur.

Les fonctions relatives peuvent être exécutées à l'intérieur de la zone correspondante.



3.1.1 Zone des boutons fonctionnels

Plusieurs icônes de boutons fonctionnels sont affichées dans cette zone. Sélectionnez différents boutons fonctionnels pour effectuer l'action correspondante.



Se connecter à l'Internet.



Enregistrer et afficher les informations de la liste de contacts.



Envoyer un SMS ou lire les SMS dans InBox/OutBox/Draft (Boîte de réception/Boîte des messages envoyés/Boîte des brouillons).



Paramètres du logiciel d'application.



Afficher des informations relatives à votre activité, comme le nom d'utilisateur, l'heure de début, l'heure de déconnexion, la durée, les données reçues, les données envoyées et les statistiques des données.



Les informations système dans Help (Aide).

3.1.2 Zone des informations système

Elle affiche l'état du système et les informations correspondantes.



Affiche la force du signal du réseau en 6 niveaux, depuis aucune  jusqu'à puissante 



La lettre "P" signifie service à commutation de paquets (P), alors que la lettre "C" signifie service à commutation de circuits (C).



Indique l'état d'insertion du dongle D-Link. Une icône verte indique qu'il a été connecté à l'ordinateur, et une icône rouge 

indique qu'il a été débranché.



Indique l'état d'insertion de la carte SIM/USIM dans le dongle D-Link. Une icône verte indique que la carte a été insérée, et une

icône rouge  indique qu'elle n'a pas été insérée.

3.1.3 Zone utilisateur

Elle affiche les informations interactives de l'ordinateur dans différentes conditions.

3.2 Se connecter à l'Internet

Vous pouvez parcourir des pages Web après vous être connecté à l'Internet à travers le dongle D-Link.

3.2.1 Se connecter à l'Internet

Cliquez sur le bouton  pour vous assurer que le dongle D-Link se connecte correctement à l'Internet. Vous pouvez d'abord configurer les informations du réseau de l'utilisateur. Différentes configurations réseau de l'opérateur peuvent être enregistrées dans différents fichiers.

Les informations de configuration de l'utilisateur comprennent : la description (le nom du fichier de configuration), le numéro de téléphone, le nom du compte, le mot de passe, l'APN, le DNS, et l'adresse PDP. Si le réseau prend en charge la fonction "Obtain server address automatically" (Obtenir automatiquement l'adresse serveur), le dongle D-Link peut obtenir automatiquement les informations de l'adresse IP attribuée. Sinon, saisissez l'adresse correcte manuellement. Veuillez consulter le fournisseur de réseau de la carte SIM/USIM pour obtenir toutes les informations ci-dessus. Les informations de configuration de l'utilisateur peuvent différer selon le fournisseur de réseau et les types de réseau.

Cliquez sur "**Connect**" (Connexion) pour démarrer la connexion. Une fois connecté, vous pouvez voir toutes les informations de flux de données, de durée de connexion, etc.

Pendant que vous êtes connecté à l'Internet, cliquez sur "**Cancel**" (Annuler) pour annuler la connexion.

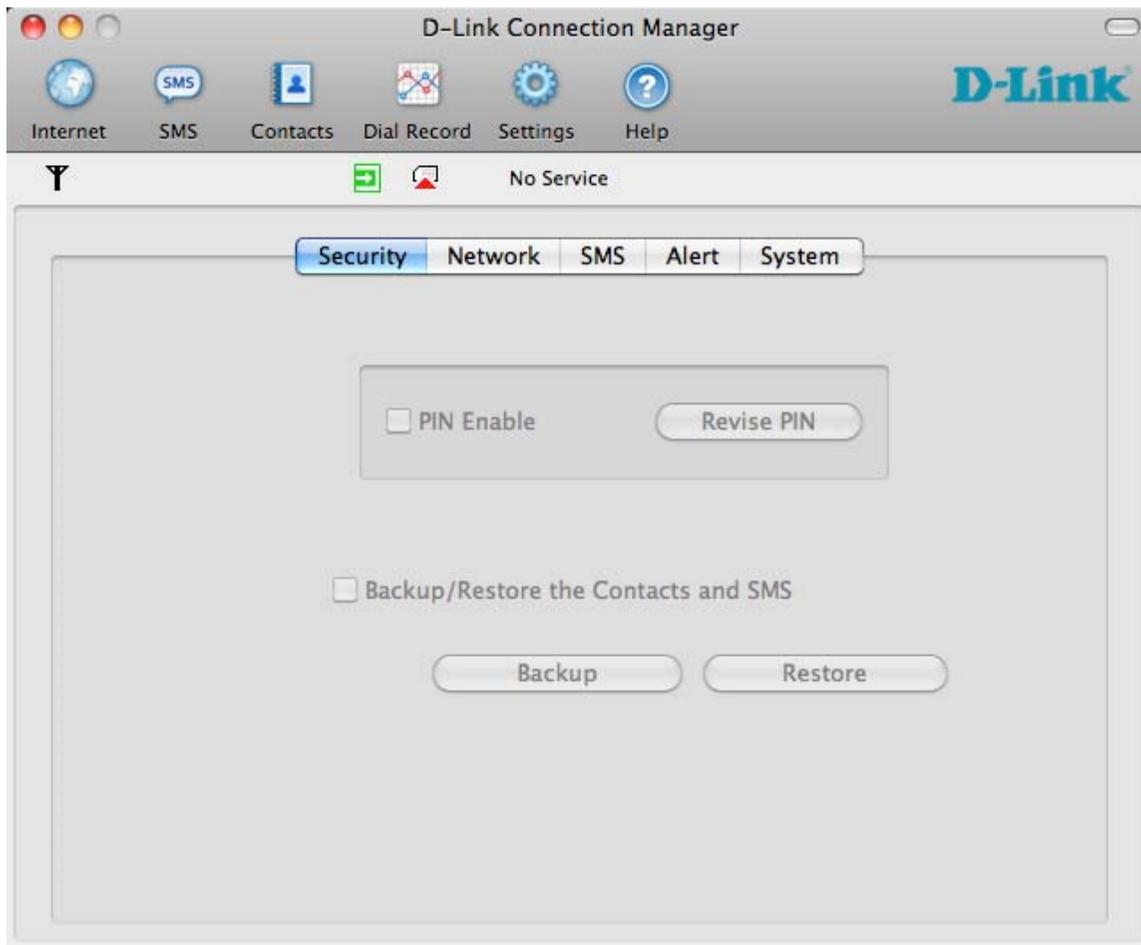
Remarque : Le dongle D-Link possède la capacité de verrouiller la carte SIM/USIM. Si vous utilisez une carte SIM/USIM fournie par un autre fournisseur de services réseau, vous pourriez être incapable de vous connecter au réseau. Si vous avez n'importe quel problème, veuillez consulter votre fournisseur de services réseau pour de plus amples informations.

3.2.2 Se déconnecter de l'Internet

Cliquez sur le bouton “**Disconnect**” (Déconnexion) pour vous déconnecter de l'Internet.

3.2.3 Journal Internet

3.3 Paramètres



Cliquez sur le bouton  , et passez à l'interface des paramètres. Il s'agit des : Security settings (Paramètres de sécurité), Network settings (Paramètres réseau), SMS settings (Paramètres SMS), Alert settings (Paramètres des alertes), Browser settings (Paramètres du navigateur) et System settings (Paramètres système).

3.3.1 Security Settings (Paramètres de sécurité)

1. PIN Enable (Activer le code PIN)

Vous pouvez activer la vérification du code PIN en sélectionnant “**PIN Enable**” (Activer le code PIN).

Vous serez alors invité à saisir le code **PIN** pour utiliser le modem.

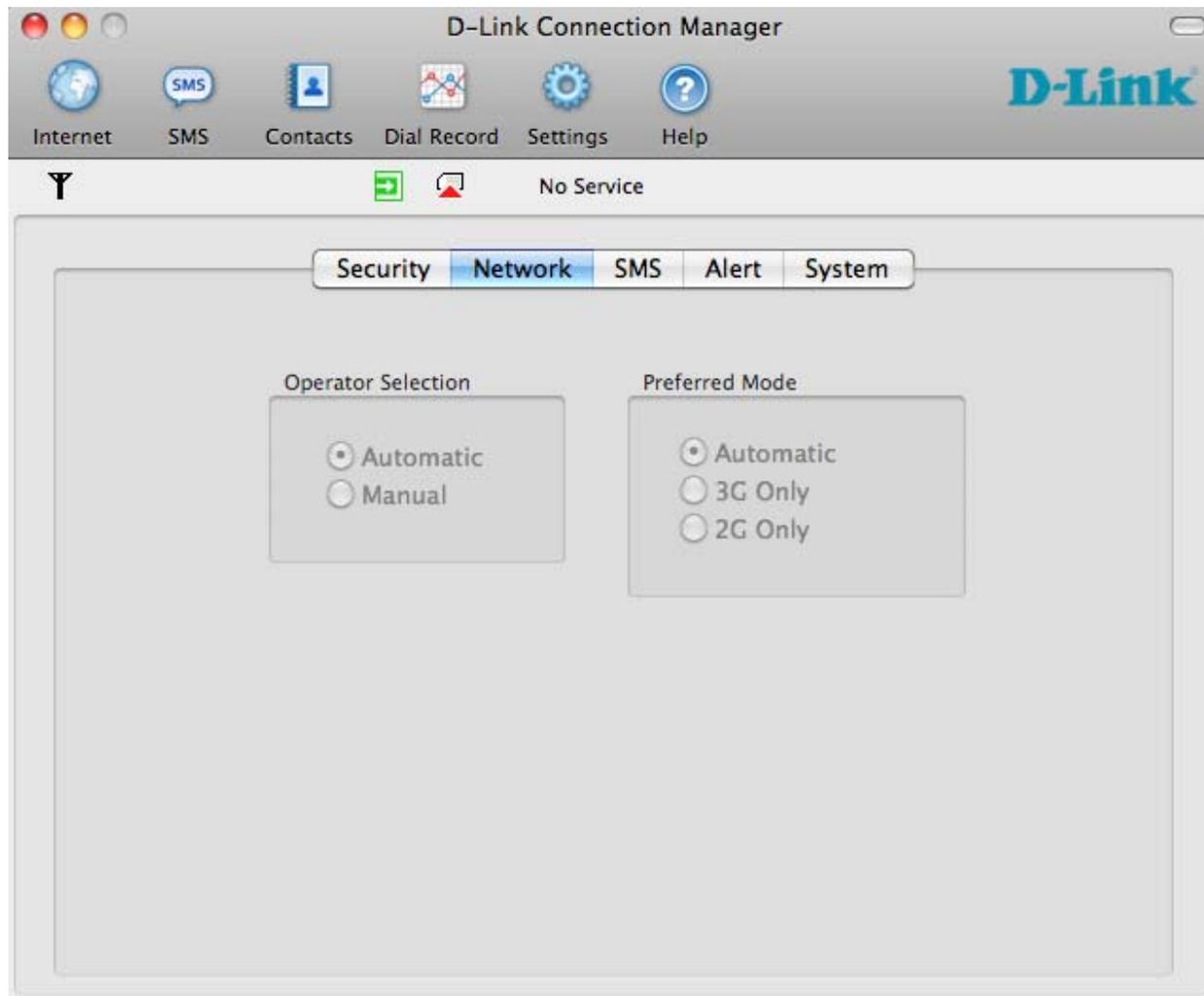
Cliquez sur “**Revise PIN**” (Modifier le code PIN) pour modifier le code PIN. Saisissez l'ancien et le nouveau code PIN et cliquez ensuite sur “**OK**” pour confirmer.

Remarque : Cette fonction doit être prise en charge par le réseau.

2. Backup/Restore the Contacts and SMS (Sauvegarder/restaurer les contacts et les SMS)

Vous pouvez sauvegarder les contacts et les SMS sur votre ordinateur. Et vous pouvez aussi les restaurer. Pour utiliser cette fonction, cochez d'abord la case “**Backup/Restore the Contacts and SMS**” (Sauvegarder/restaurer les contacts et les SMS). Et cliquez ensuite sur le bouton “**Backup**” (Sauvegarder) pour sauvegarder les contacts et les SMS, ou cliquez sur le bouton “**Restore**” (Restaurer) pour restaurer les contacts et les SMS.

3.3.2 Network Settings (Paramètres réseau)



1.Operator Selection (Sélection de l'opérateur)

Automatic (Automatique): le système choisit le réseau automatiquement selon les règles de configuration de l'utilisateur et l'état du réseau.

Manual (Manuelle): le système énumère tous les réseaux parmi lesquels vous pouvez choisir manuellement.

Sélectionnez “**Automatic**” (Automatique). Le système trouvera automatiquement le réseau disponible.

Sélectionnez “**Manual**” (Manuelle), and sélectionnez ensuite le preferred mode (mode préféré). Après un moment, la liste des opérateurs réseau apparaît. Ceux qui sont en rouge sont indisponibles. Sélectionnez le réseau correct pour vous connecter.

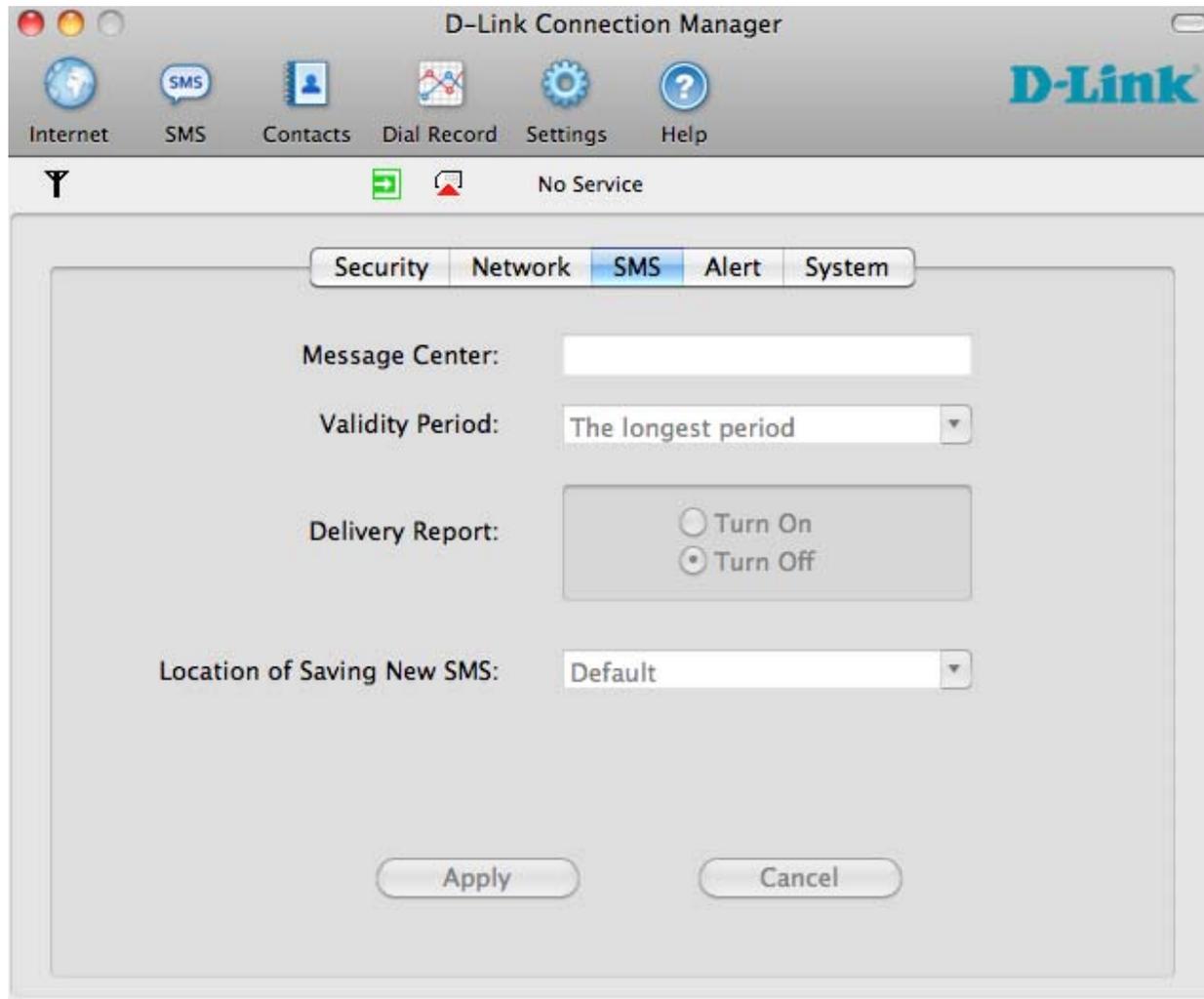
2. Preferred Mode (Mode préféré)

Automatic (Automatique) : Le système sélectionne automatiquement le réseau disponible.

3G Only (3G uniquement) : Le système sélectionnera uniquement le réseau 3G.

2G Only (2G uniquement) : Le système sélectionnera uniquement le réseau 2G.

3.3.3 SMS Settings (Paramètres SMS)



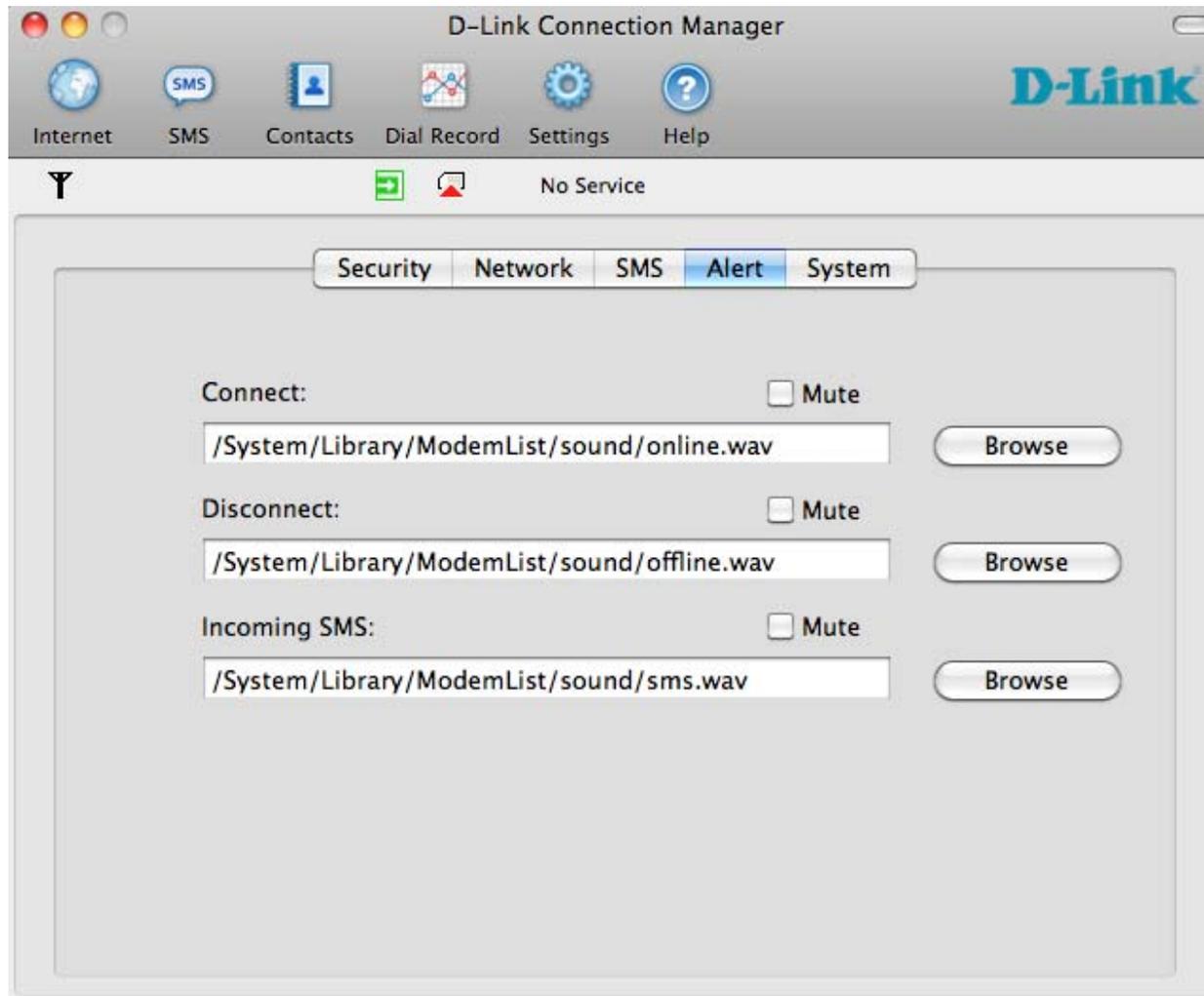
Message Center (Centre de messagerie) : Saisissez le numéro de centre de messagerie SMS correspondant. Vous devez saisir le numéro correct du centre de messagerie SMS pour utiliser le SMS correctement, et le numéro sera fourni par le fournisseur de réseau. Veuillez saisir le code du pays avant le numéro.

Validity period (Période de validité) : Sélectionnez le délai limite pour enregistrer les SMS sur le réseau. (Cette fonction doit être prise en charge par le réseau). Les options sont : **12 hours/A day/A week/The longest period** (12 heures/un jour/une semaine/la période la plus longue). Le paramètre par défaut est la période la plus longue permise par le réseau.

Delivery Report (Rapport de livraison) : Sélectionnez **“Turn On”** (Activer) ou **“Turn Off”** (Désactiver). Quand **“Turn On”** (Activer) est sélectionné, le réseau vous informera de l'état des messages envoyés.

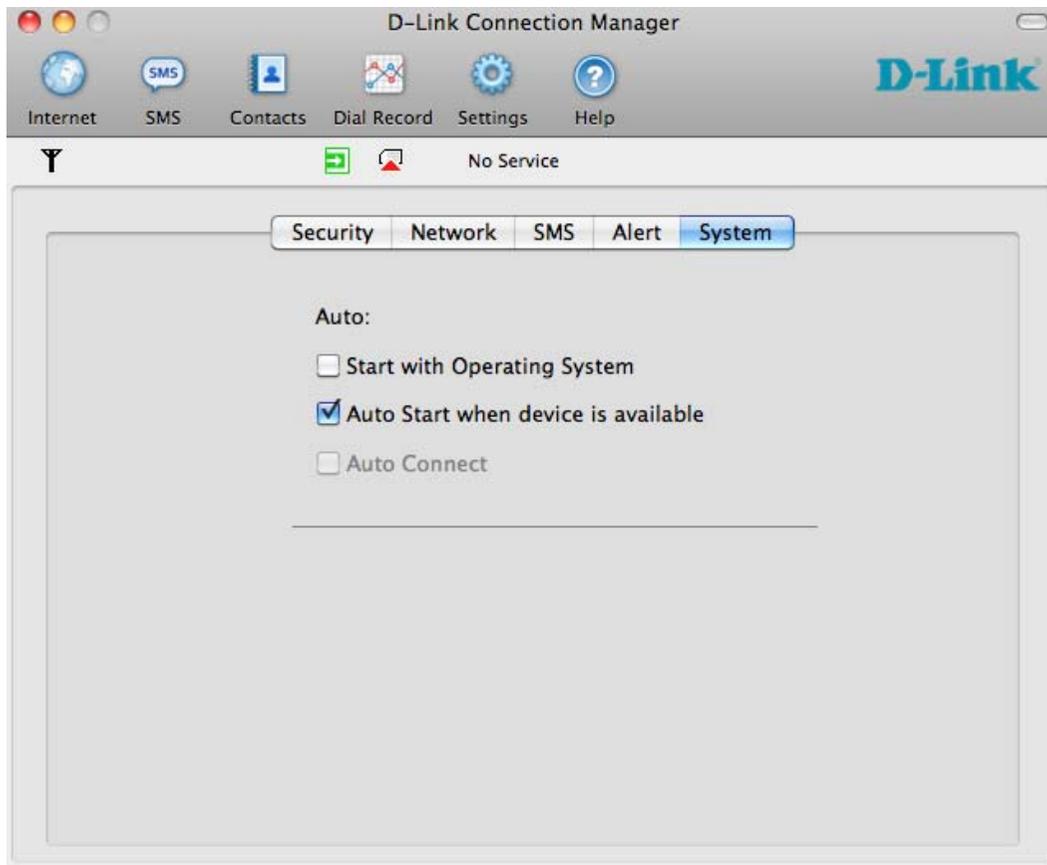
Location of Saving New SMS (L'emplacement de l'enregistrement des nouveaux SMS) : Sélectionnez **“Default”** (Par défaut) pour enregistrer suivant le modem; sélectionnez **“PC”** (Ordinateur) pour enregistrer sur un ordinateur portable ou de bureau; sélectionnez **“(U)SIM”** pour enregistrer sur la carte (U)SIM.

3.3.4 Alert Settings (Paramètres des alertes)



Vous pouvez définir vous-même les alertes de **Connect** (Connexion), **Disconnect** (Déconnexion) et des **Incoming SMS** (SMS entrants). Ces alertes se feront entendre sur l'ordinateur. Cliquez sur le bouton "**Browse**" (Parcourir) pour remplacer le fichier audio par défaut. Sélectionnez "**Mute**" (Sourdine) pour désactiver l'alerte sonore.

3.3.5 System Settings (Paramètres système)



- **Start with Operating System (Démarrer avec le système d'exploitation)** : Quand le système d'exploitation démarre, il lancera le logiciel automatiquement.
- **Auto Start when device is available (Démarrer automatiquement quand le périphérique est disponible)** : Quand vous insérez le modem dans votre ordinateur, le système d'exploitation le détectera, le reconnaîtra et exécutera le logiciel automatiquement.
- **Auto Connect (Connexion automatique)** : Le logiciel connectera automatiquement le système à l'Internet.

3.4.1 Nouveau groupe

Vous pouvez ajouter de nouveaux groupes sur l'ordinateur. Mais vous ne pouvez pas ajouter de nouveaux groupes sur la carte (U)SIM.

Cliquez sur  et donnez un nom au nouveau groupe dans l'arborescence des dossiers de groupe de l'ordinateur. Sélectionnez le groupe que vous voulez ajouter ou modifier, et saisissez toutes les informations suivant l'invite.

En bas à gauche, par exemple, "Cur : 5 Max : 1000" est affiché.

Quand le bouton radio PC (Ordinateur) est sélectionné, cela signifie :

- La capacité de l'ordinateur est de 1000, et 5 contacts ont été enregistrés sur l'ordinateur.

Quand le bouton radio (U)SIM est sélectionné, cela signifie :

- La capacité de la carte (U)SIM est de 1000, et 5 contacts ont été enregistrés sur la carte (U)SIM.

3.4.2 Rechercher les entrées

Vous pouvez saisir la totalité ou une partie des caractères de l'entrée ou du numéro de téléphone que vous recherchez. Les entrées ou les noms correspondants sont répertoriés ; faites défiler jusqu'à l'entrée que vous voulez examiner en détail.

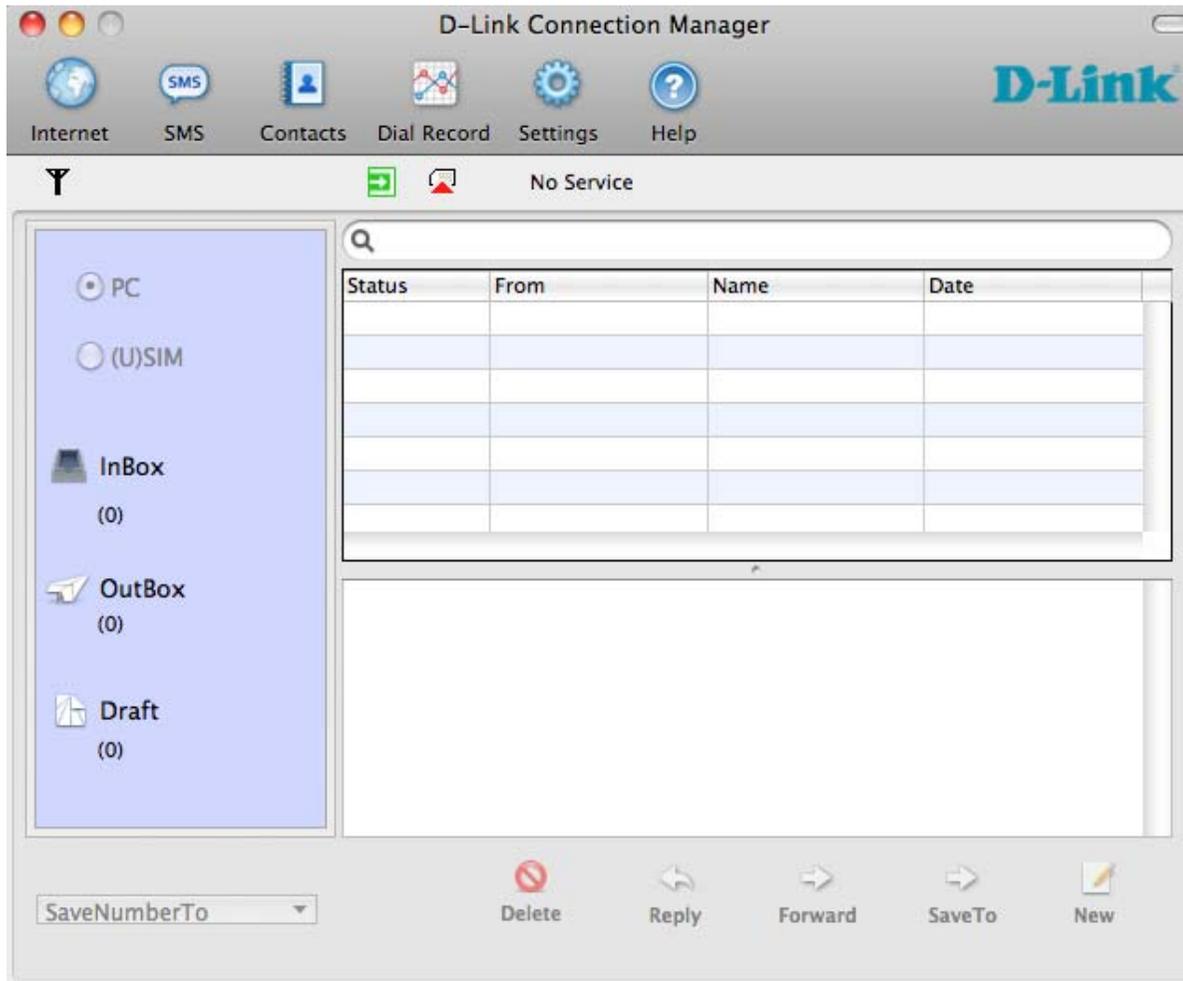
Sélectionnez des entrées de la liste et cliquez sur  pour modifier les informations.

3.4.3 Description des boutons

Si n'importe quelle entrée est sélectionnée, vous pouvez effectuer les actions suivantes :

-  Supprimer l'entrée sélectionnée.
-  Modifier les informations de l'entrée sélectionnée.
- **CopyTo (Copier à)** Copier les informations des entrées entre l'ordinateur et la carte (U)SIM.
-  Envoyer un message aux numéros de téléphone portable dans les entrées.

3.5 SMS



Cliquez sur le bouton  pour passer à l'interface SMS qui affiche le nombre de SMS dans la inbox (boîte de réception), la outbox (boîte des messages envoyés) et la draft box (boîte des brouillons). Cliquez sur les boutons ,  ou  pour accéder à l'interface correspondant.



Enregistrer le SMS reçu.



Enregistrer le SMS envoyé.



Enregistrer le SMS qui est à l'état de brouillon dans l'ordinateur avant l'envoi ou après l'échec de l'envoi.

3.5.1 Lire les SMS

Cliquez sur le bouton  ou sur l'icône SMS dans la zone des informations système pour lire les SMS enregistrés dans la InBox (Boîte de réception). Utilisez les boutons du menu au bas pour créer un nouveau message, répondre à un message, transférer un message, supprimer un message, ou enregistrer un message.

3.5.2 Créer un nouveau message

Cliquez sur le bouton  pour saisir le numéro du destinataire et le contenu.

Saisissez le numéro du destinataire directement ou sélectionnez-le dans les contacts, et appuyez sur le bouton **“SMS”**.

Le bénéficiaire peut avoir un ou plusieurs numéros. Utilisez “;” pour les séparer.

Cliquez sur le bouton **“Send”** (Envoyer) pour envoyer le message. Après un envoi réussi, le SMS sera enregistré automatiquement dans la OutBox (Boîte des messages envoyés). En cas d'échec de l'envoi, une notification d'échec sera affichée et le message sera enregistré dans la Draft (Boîte des brouillons).

Envoyer des SMS en surfant sur le Web

Si la fonction est prise en charge par le réseau, vous pouvez envoyer des SMS en surfant sur l'Internet. Cliquez sur le bouton



pour accéder à l'interface SMS et envoyez votre SMS normalement.

3.5.3 Mode d'emploi de l'interface SMS

Accédez à n'importe laquelle des InBox/OutBox/Draft (Boîte de réception/Boîte des messages envoyés/Boîte des brouillons) pour exécuter les fonctions suivantes :

- **Read (Lire)** : Lire toutes les informations des SMS. (Le contenu des SMS, le numéro de téléphone de l'expéditeur, la date et l'heure de l'envoi)
- **Reply (Répondre)** : Répondre au SMS de l'expéditeur. [Les OutBox / Draft (Boîte des messages envoyés/Boîte des brouillons) ne possèdent pas cette fonction]
- **Delete (Supprimer)** : Supprimer le(s) SMS sélectionné(s).
- **Forward (Transférer)** : Transférer des SMS à d'autres destinataires.
- **SaveTo (Enregistrer sur)** : Copier le(s) SMS sélectionné(s) de l'ordinateur sur la carte (U)SIM ou vice versa.
- **SaveNumberTo (Enregistrer le numéro dans)** : Enregistrer le numéro de téléphone du SMS sélectionné dans les contacts.

Le système indique quand la carte USIM/SIM est pleine (les cartes USIM/SIM ont des capacités différentes). Aucun nouveau message ne peut être reçu et enregistré jusqu'à ce que l'utilisateur supprime un ou plusieurs SMS de la boîte de réception de la carte USIM/SIM.

4 Aide

Cliquez sur le bouton  sur l'interface de l'application pour passer à la fenêtre contextuelle d'aide. Sous la rubrique "Help" (Aide), vous pouvez obtenir des informations à propos du dongle D-Link, comme une introduction aux fonctions, le guide d'installation et d'utilisation, les versions et la date du logiciel d'application et du matériel etc.

5 Foire aux questions et réponses

Si vous rencontrez les problèmes suivants pendant l'utilisation, veuillez consulter les réponses suivantes pour les résoudre.

Si les problèmes persistent, veuillez contacter vos fournisseurs.

Description du problème	Causes possibles	Solution du problème
Après avoir branché le dongle D-Link pour la première fois, le périphérique n'apparaît pas comme un CD-ROM virtuel.	Le dongle D-Link est affecté par le programme installé précédemment.	Si vous avez installé précédemment une version du programme, veuillez le désinstaller complètement.
Après avoir branché le dongle D-Link, le programme d'interface utilisateur n'est pas exécuté automatiquement.	La configuration du système est incorrecte.	Veuillez exécuter manuellement le programme d'interface utilisateur. Vous pouvez le trouver dans le dossier "Applications".
Aucun signal n'est indiqué.	1. Vous êtes dans un lieu où il n'y a aucune couverture des réseaux GSM/ GPRS /EDGE /WCDMA /HSDPA(HSUPA). Ces lieux incluent des parkings souterrains, des tunnels, et quelques zones rurales éloignées.	1. Déplacez-vous pour trouver un lieu approprié où il y a un signal.
	2. Le dongle D-Link n'est pas bien connecté.	2. Fermez le logiciel normalement, en toute sécurité, puis enlevez le périphérique et réinsérez-le.

Description du problème	Causes possibles	Solution du problème
	3. La carte SIM/USIM n'est pas insérée correctement.	3. Enlevez la carte SIM/USIM et réinsérez-la correctement.
	4. Le dongle D-Link est positionné d'une façon qui affecte défavorablement sa réception des signaux.	4. Ajustez l'angle/la position du dongle D-Link ou sa proximité avec d'autres appareils électroniques.
Après avoir branché le dongle D-Link, l'application ne trouve pas la carte SIM/USIM.	La carte SIM/USIM n'est pas insérée correctement.	Réinsérez la carte SIM/USIM correctement.
Le message n'a pas pu être envoyé.	Le réseau est occupé ou vous êtes dans une zone où il n'y a pas de signal.	Essayez plus tard ou allez dans une zone où il y a un signal plus puissant.
Échec de la transmission de données.	1. Vous êtes dans un lieu où il n'y a aucune couverture des réseaux GSM/ GPRS /EDGE /WCDMA /HSDPA(HSUPA).	1. Allez dans une zone ayant un bon signal.
	2. Le réseau est occupé.	2. Essayez plus tard.
	3. L'APN se trouvant dans le fichier de configuration utilisateur est incorrect.	3. Vérifiez l'APN se trouvant dans le fichier de configuration utilisateur.
	4. Les données du dongle D-Link sont corrompues.	4. L'accès au réseau local ou au serveur cible peut poser des problèmes. Réessayez une requête de données.

Description du problème	Causes possibles	Solution du problème
	5. Le type de réseau a été choisi manuellement, mais il est incorrect.	5. Resélectionnez le type de réseau selon le type de la carte SIM/USIM.
Vous êtes connecté à l'Internet, mais vous ne pouvez ouvrir aucune page Web.	1. Le navigateur Safari a des problèmes.	1. Mettez-vous à jour avec la dernière version ou réinstallez le navigateur Safari.
	2. Vous êtes connecté à un APN qui ne peut pas se connecter à l'Internet.	2. Ceci arrive quand vous modifiez toute valeur pré-réglée fournie par l'opérateur dans la section de configuration. Vérifiez l'entrée et saisissez l'APN correct fourni par votre opérateur.